

Ателье Fil
アトリエ Fil

ВЫШИВКА
от А до Я

Полный практический курс
по техникам и приемам
всех видов вышивки

УДК 746.3
ББК 37.248
А92

Shishu no Stitch to Kihon (S4604)

© 2018 Boutique-sha, Inc.
Russian translation rights arranged with Boutique-sha, Inc.
through Japan UNI Agency, Inc., Tokyo

Ателье Fil.

А92 Вышивка от А до Я : полный практический курс по техникам и приемам всех видов вышивки / Ателье Fil ; [перевод с японского П. В. Лубского]. — Москва : Эксмо, 2026. — 240 с. : цв. ил. — (Высшая лига рукоделия. Само-учители).

ISBN 978-5-04-199480-8

Вышивка — искусство, доступное каждому! Эта книга была создана лучшими японскими мастерами специально для тех, кто хочет научиться вышивать с нуля или углубить свои знания.

Освоив разнообразные виды вышивки, от простого крестика до замысловатого хардангера, вы начнете создавать шедевры, не уступающие работам лучших вышивальщиц мира! Научитесь мастерски разбираться в видах канвы, нитках и иголках. 110 швов и стежков с пошаговыми иллюстрированными пояснениями помогут не запутаться в процессе вышивания и в точности повторить все движения иглой. А закрепить полученные навыки помогут 16 уникальных вышитых дизайнов.

Настольная книга для каждой вышивальщицы на долгие годы!

**УДК 746.3
ББК 37.248**

ISBN 978-5-04-199480-8

© Лубский П.В., перевод на русский язык, 2024
© Оформление. ООО «Издательство «Эксмо», 2026



Содержание

Предисловие 4

Таблица стежков..... 6

Основы вышивки 11

Мулине 12

Иглы..... 14

Основы для вышивки 16

Инструменты..... 17

Подготовка мулине 20

Как начать вышивку и как закончить 24

Секреты красивой вышивки..... 28

Завершение работы
и стирка вышивки 30

Линейные и бордюрные швы 31

Заполняющие стежки 106

Вышивка крестиком..... 153

Объемная вышивка «Stumpwork» 161

Мережка и хардангер 188

О мережке 189

О хардангер 202

Примеры вышивки одиночных
мотивов..... 214

История вышивки..... 226

Схемы вышивок с обложки
и со страниц книги в натуральную
величину 229

Алфавитный указатель 233

Предисловие

Вышивка — искусство, которое передавалось от мастера к мастеру. Появилось оно более 2000 лет назад. И использовалось оно не только в качестве техники крепления, но и в качестве украшения одежды. Большинство техник, использованных при создании этой книги, уже давно усовершенствованы.

Стежки, которыми мы пользуемся в настоящее время, вышивались в разных странах, в разные эпохи, поэтому могут выглядеть одинаково, но вышиваться по-разному, поэтому могут и иметь разные названия. Правильных ответов нет, но мы пытались использовать самые распространенные техники вышивки. Для создания особой атмосферы мы также дали разные варианты наименований стежков.

Вышивка, как и любое другое ремесло, требует времени. Мы надеемся на то, что Вы получите удовольствие от создания вышитых изделий, а также весело проведете время за самим процессом, вышивая стежок за стежком.

Издательство Atelier-fil
Киёси Хироко
Сидзуэ Ясуи

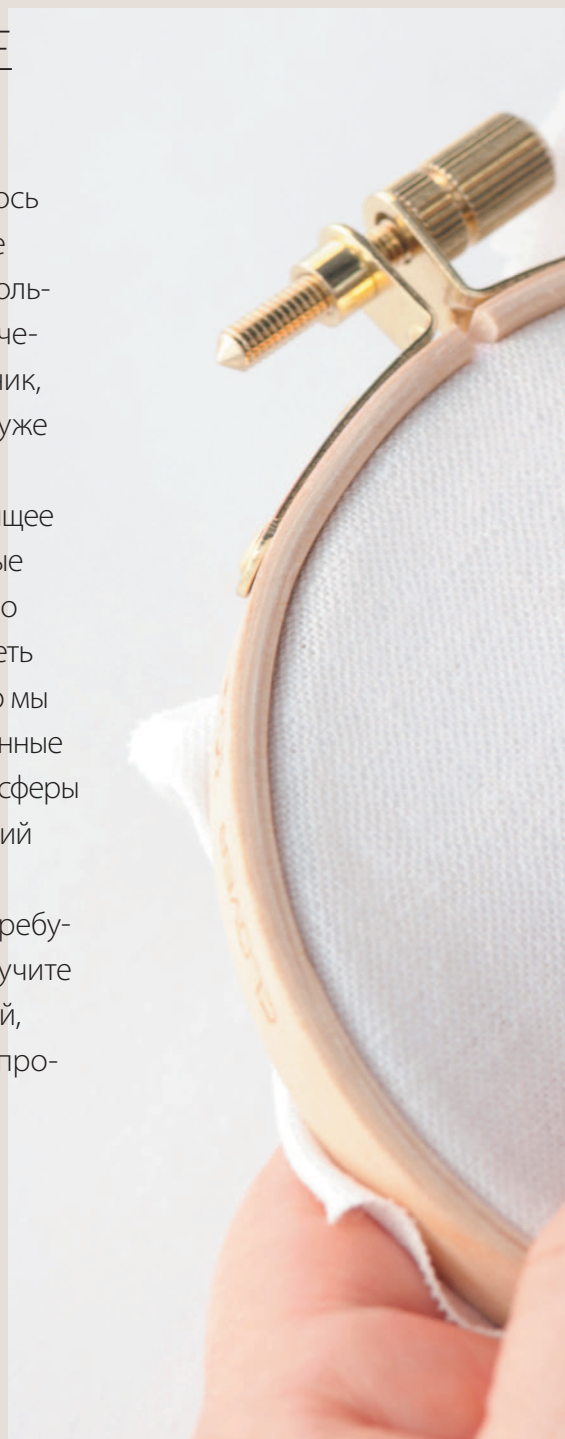
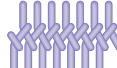
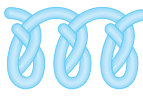
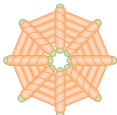
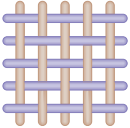
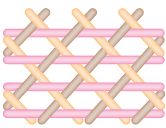
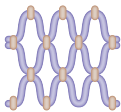
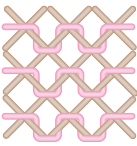
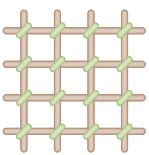
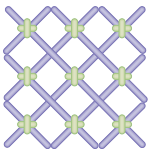
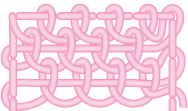
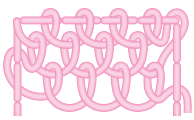
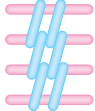


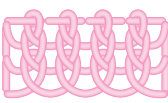
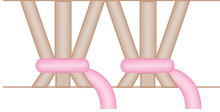
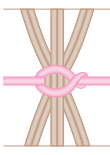
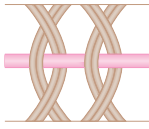
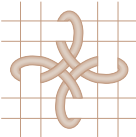


ТАБЛИЦА СТЕЖКОВ	ЛИНЕЙНЫЕ И БОРДЮРНЫЕ ШВЫ		
	Шов «вперед иголку» с. 32	Шов «вперед иголку» с перевивами с. 34	Шов «вперед иголку» кружевной с. 35
Стежок «гольбейн» с. 36	Штопка с. 37	Шов «назад иголку» с. 37	Шов «назад иголку» с перевивами с. 39
Шов «назад иголку» кружевной с. 40	Стежок «пекинес» с. 41	Контурный шов с. 43	Заполнение контурным швом с. 49
Стежок «зигзаг» с. 50	Шов «петля вприкреп» с. 51	Шов «в раскол» с. 53	Тамбурный шов с. 55
Перевитый тамбурный шов с. 58	Кружевной тамбурный шов с. 59	Открытый тамбурный шов с. 60	Заполнение тамбурным швом с. 61
Тамбурный шов «цепочка» с. 62	Витой тамбурный шов с. 64	Волшебный тамбурный шов с. 66	Шов с открытой петлей с. 68

Петельный шов с. 70 	Петельный шов «тэйлор» с. 73 	Закрытый петельный шов с. 74 	Двойной петельный шов с. 76 
Петельный шов по кругу с. 77 	Петельный шов «вверх-вниз» с. 78 	Шов «перо» с. 80 	Шов «двойное перо» с. 82 
Шов «закрытое перо» с. 84 	Одинарный шов «перышки» с. 86 	Критский шов с. 87 	Открытый критский шов с. 88 
Шов «елочка» с. 90 	Теневая вышивка с. 91 	Шов «закрытая елочка» с. 92 	Шов «кружевная елочка» с. 93 
Шов «двойная елочка» с. 94 	Плетенка «шнурок» с. 95 	Фестонный петельный стежок с. 96 	Шов «косичка» с. 97 
Шов «рыбий скелет» с. 98 	Поднятый шов «рыбий скелет» с. 100 	Листок с. 101 	Шевронный шов с. 102 

	ЗАПОЛНЯЮЩИЕ СТЕЖКИ		
Плоский бордюр «зубчиками» с. 104 	Прямой стежок с. 107 	Стежок «семечко» с. 108 	Гладь с. 109/ Объемная гладь с. 110 
Короткие и длинные стежки с. 112 	Петля с прикрепкой с. 115 	Двойной стежок с прикрепкой с. 116 	Стежок «тюльпан» с. 117 
Стежок «колечко» с. 118 	Французский узелок с. 119 	Французский узелок на ножке с. 121 	Немецкий узелок с. 122 
Шов «кабель» с. 124 	Датский узелок с. 125 	Колониальный узелок с. 127 	Простой узелок с. 128 
Складной узел с. 129 	Канитель с. 130 	Розочка из канители с. 133 	Узелок из канители с. 135 

Узелок из канители с прикрепом с. 136 	Розочка из «паутины» с. 137 	«Ребристая паутина» с. 139 	Шов фестон с. 141 
«Плетенка» с. 145 	«Соты» с. 147 	«Облачко» с. 148 	Шов волной с. 149 
Витая «решетка» с. 150 	«Решетка с прикрепом» с. 152 	Диагональная «решетка с прикрепом» с. 153 	
ВЫШИВКА КРЕСТИКОМ			
Счетный крест с. 153 	Полукрест с. 159 	Вертикальный болгарский крест с. 159 	Три четверти креста с. 160 
ШИВКА «STUMPWORK»			
Шнуровой отдельно стоящий петельный шов с. 165 	Воздушная петля петельным швом с. 169 	Отдельно стоящий петельный шов с. 171 	Приподнятый стебельчатый стежок с. 176 

Стежок «приподнятая цепь» с. 178 	Цейлонский стежок с. 180 	Стежок «smurna» с. 182 	Листок «открытое пико» с. 184 
МЕРЕЖКА			
Простой столбик с. 194 	Столбик с узелком с. 195 	Перекрученные столбики с. 196 	Двойной обвитой столбик с. 198 
Обвитой столбик с. 200 	Квадрат гладьевыми стежками с. 201 		
ХАРДАНГЕР			
Гладьевые стежки с. 203 	«Звездочка» с. 204 	Двойной обвитой столбик с. 206 	Ажурная разделка «виньетка» с. 208 
Пико с. 209 	Фигурный край лангетным швом с. 210 		

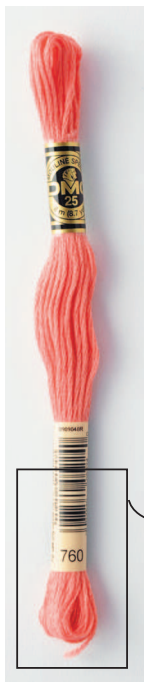


ОСНОВЫ ВЫШИВКИ

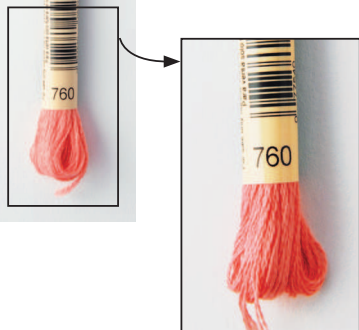


МУЛИНЕ

Мулине № 25



Мулине № 25 компании DMC представляет собой нить из 6 более тонких нитей. Обычно при вышивке используется одна или две более тонкие нити (далее в описании это записывается, как «в 1 нить», «в 2 нити», «в 3 нити» и т.д.). Номер мулине, в данном случае № 25 говорит не о цвете ниток, а о их толщине. Номер цвета мулине указан на этикетке. В одной пасме мулине 8 метров нити.



Мулине Cotton pearl

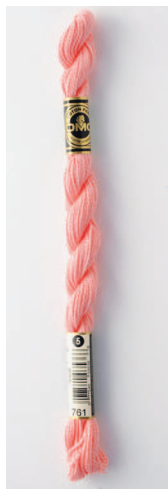
Мулине под № 5, 8, 12 еще называют Cotton pearl. Такие нити плотно скручены, их не принято раскручивать на более тонкие нити. Вышивают в 1 нить. В линейке каждой марки есть свои варианты мулине Cotton pearl.

У каждого производителя мулине своя цветовая палитра

В продаже вы встретите мулине разных производителей, в частности самые известные: «DMC», «Olympus», «Cosmo» и др. Автор этой книги при вышивании своих работ пользовался мулине марки «DMC».



Мулине № 5 (Cotton pearl)



Эти мулине толще и скручены плотнее. Нити такой толщины не раскручивают на более мелкие нити и вышивают в одну нить. Длина нити в одной пасме составляет 25 метров.

Мулине № 8 (Cotton pearl)
(аналог хлопковая — пряжа «Ирис»)



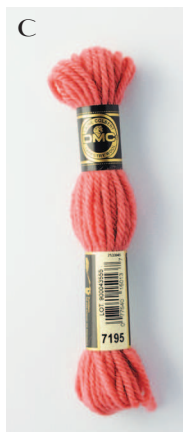
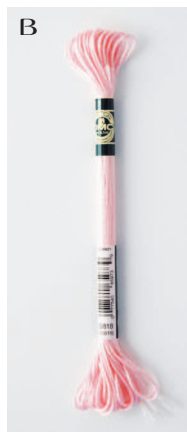
Эта нить чуть тоньше мулине № 5. Обычно продается в форме клубка.

Мулине № 12 (Cotton pearl)



Эта нить еще тоньше, чем мулине № 8.

Другие виды мулине

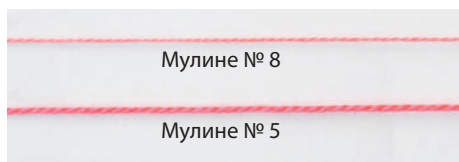
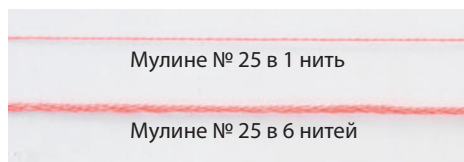


- A. Мулине Abroad (DMC)
- B. Нити с атласным эффектом
- C. Шерстяные нити
- D. Металлизированные нити

Мулине «А» состоит из 4 более тонких нитей, вышивается в 1 нить. Толщина этой нити может отличаться от мулине № 25, 20, 16.

Мулине «В» изготовлено из вискозного волокна. Также есть шерстяные нити и нити золотых и серебряных цветов.

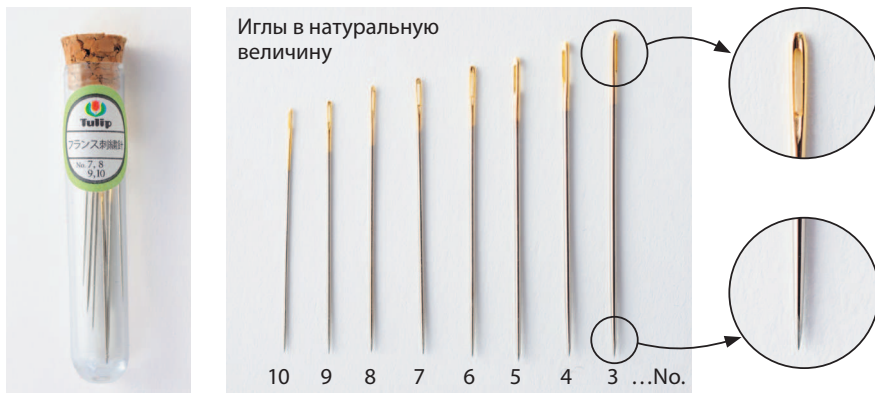
Изображение нитей в натуральную величину



ИГЛЫ

Каждому виду вышивки соответствует своя толщина иглы

Французские вышивальные иглы



Кончики французских игл заострены. Чем больше номер иглы, тем она тоньше и короче. Убедитесь в этом сами, проверив упаковку игл.

КАК ОТЛИЧИТЬ ФРАНЦУЗСКИЕ ИГЛЫ ОТ ИГЛ ДЛЯ ВЫШИВАНИЯ КРЕСТИКОМ?

Вы поймете различие, взглянув на отверстие иглы. У иглы для вышивания крестиком отверстие больше.

Иглы для выполнения перевивов («Канитель»)

Игла в натуральную величину



Эта игла подойдет для вышивки перевивов («канитель») со с. 130. Ей очень удобно пользоваться, так как узкое отверстие позволяет легко протянуть нить через обвитие.

Синельные иглы

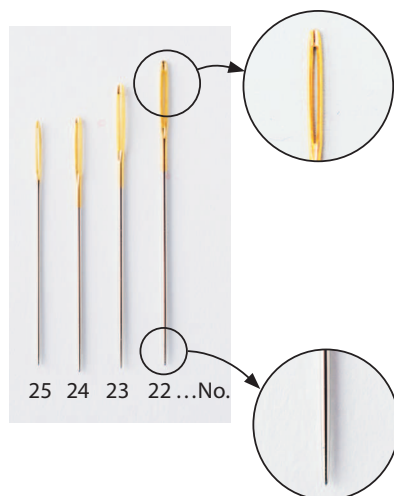
Игла в натуральную величину



Заостренная игла с большим отверстием. Чаще всего используется в вышивке лентами, шерстяными мулине, толстыми нитями по плотной ткани.

Иглы для вышивки крестиком ✖

Игла в натуральную величину



Продолговатое отверстие иглы позволяет с легкостью протянуть в него мулине. Иглой с закругленным кончиком удобно пользоваться при вышивке по канве (с. 153–155).

✖ Также игла для вышивки крестиком используется при протяжке нити вдоль полотна. Закругленным кончиком тяжелее проткнуть ткань.

Таблица соответствия мулине и французских игл

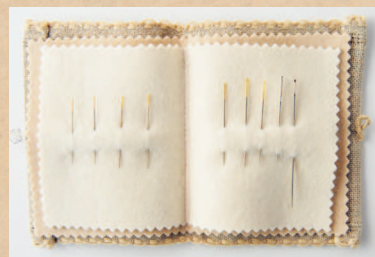
№ 10, № 9	Мулине № 25, в 1 нить
№ 8, № 7	Мулине № 25, в 2 нити
№ 6, № 5	Мулине № 25, в 2–4 нити / мулине № 8
№ 4, № 3	Мулине № 25, в 5–6 нитей / мулине № 5

Таблица соответствия мулине и игл для вышивки крестиком

№ 25, № 24	Мулине №25 в 1 нить
№ 23	Мулине № 25 в 2 нити
№ 22	Мулине № 25 в 2–4 нити

✖ Номера игл для вышивки крестиком могут отличаться в зависимости от производителя.

Как хранить иглы



Сделайте игольницу и храните иглы в номерном порядке. Для создания игольницы используйте 100 % шерстяной фетр.